

## LESSON NOTES

# Lower Intermediate S3 #17

## Passive Voice Part 1 - Learn to Speak Polite Japanese

---

## CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 6 Sample Sentences
- 6 Grammar

# 17

# KANJI

1. 山田: よう、おはよう。けんちゃん。昨夜、彼女に怒られたか？
2. ケンジ: ああ、最悪だよ。悪かったなあ、山田。クミ、昨日の夜遅く電話しただろう？ごめんな。
3. 山田: いいんだよ……。え、け、けんちゃん、どうした？その顔？まさか、彼女に殴られたのか？
4. ケンジ: まさか。蚊に刺されたんだよ。
5. 山田: 蚊？
6. ケンジ: クミ、昨夜、カンカンです。俺、部屋から追い出されて、ベランダで寝たんだ。家、ワンルームだからさ。
7. 山田: ひえ～。
8. ケンジ: で、朝起きたら、こんな顔になっていた。で、何時くらいに電話があった？
9. 山田: ああ。2時くらいだったかな。（あくび）
10. ケンジ: ええ？2時？あいつ、そんな時間に電話したのか？
11. 山田: ああ、（あくび）5分おきに電話がきたよ。「連絡つかないんですう……。」って。  
ま、もっと、彼女を大切にしろよ。（あくび）

# KANA

CONT'D OVER

1. やまだ: よう、おはよう。けんちゃん。ゆうべ、かのじょにおこられたか？
2. ケンジ: ああ、さいあくだよ。わるかったなあ、やまだ。クミ、きのうのよるおそくでんわしただらう？ごめんな。
3. やまだ: いいんだよ……。え、け、けんちゃん、どうした？そのかお？まさか、かのじょになぐられたのか？
4. ケンジ: まさか。かにさされたんだよ。
5. やまだ: か？
6. ケンジ: クミ、さくや、カンカンでさ。おれ、へやからおいだされて、ベランダでねたんだ。うち、ワンルームだからさ。
7. やまだ: ひえ～。
8. ケンジ: で、あさおきたら、こんなかおになっていた。で、なんじくらいにでんわがあった？
9. やまだ: ああ。2じくらいだったかな。
10. ケンジ: ええ？2じ？あいつ、そんなじかんにでんわしたのか？
11. やまだ: ああ、5ふんおきにでんわがきたよ。「れんらくつかないんですう……。」って。  
ま、もっと、かのじょをたいせつにしろよ。

## ROMANIZATION

1. YAMADA: Yō, ohayō. Ken-chan. Yūbe, kanojo ni okorareta ka?

2. KENJI:                   Ā, saiaku da yo. Warukatta nā, Yamada. Kumi, kinō no yoru osoku denwa shita darō? Gomen na.
3. YAMADA:                Ii n da yo.... E, Ke, Ken-chan, dō shita? Sono kao? Masaka, kanojo ni nagurareta no ka?
4. KENJI:                   Masaka. Ka ni sasareta n da yo.
5. YAMADA:                Ka?
6. KENJI:                   Kumi, Sakuya, kankan de sa. Ore, heya kara oidasarete, beranda de neta n da. Uchi, wanrūmu da kara sa.
7. YAMADA:                Hie.
8. KENJI:                   De, asa okitara, konna kao ni natte ita. De, nan-ji kurai ni denwa ga atta?
9. YAMADA:                Ā. 2-ji kurai datta ka na.
10. KENJI:                 Ē? 2-ji? Aitsu, sonna jikan ni denwa shita no ka?
11. YAMADA:              Ā, 5-fun oki ni denwa ga atta yo."Renraku tsukanai n desū...." tte. Ma, motto, kanojo o taisetsu ni shiro yo.

## ENGLISH

1. YAMADA:                Yo, good morning, Ken. So your girlfriend chewed you out last night?
2. KENJI:                   Yeah, it was horrible. Sorry about that, Yamada. She called you late last night, right? Sorry.

CONT'D OVER

3. YAMADA: It's all right. What happened to your face, Ken? Jesus, did your girlfriend sock you?
4. KENJI: No, I was bitten by mosquitoes.
5. YAMADA: Mosquitoes?
6. KENJI: Well, Kumi was fuming last night, so she kicked me out of my room. I had to sleep on the veranda, since the apartment is only one room.
7. YAMADA: Whaaaaat...?
8. KENJI: So when I woke up, my face looked like this. So what time did she call?
9. YAMADA: Oh, around 2 (yawns).
10. KENJI: What? 2 o'clock? She called at that hour?!
11. YAMADA: Yeah (yawns), she called every five minutes, saying "I can't get in touch with him." You need to treat her better (yawns).

## VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
まさか	まさか	masaka	by no means, you don't say
殴る	なぐる	naguru	to hit, to punch
蚊	か	ka	mosquito
刺す	さす	sasu	to pierce, to stab, to prick
かんかん	かんかん	kan kan	angry, fuming

追い出す	おいだす	oidasu	to remove, to expel, to drive out
怒る	おこる	okoru	to be huffed, to become upset

## SAMPLE SENTENCES

<p>むかつくことをされて、そいつを殴った。 <i>Mukatsuku koto o sarete soitsu o nagutta.</i></p> <p>I was pissed off by that guy, and I punched him.</p>	<p>シャボテンの棘が指に刺さった。 <i>Shaboten no toge ga yubi ni sasatta.</i></p> <p>I pricked my finger on a cactus needle.</p>
---	---

## GRAMMAR

Today's grammar point is the passive voice, which refers to a sentence structure where in the recipient of some action becomes the grammatical subject of the sentence.

In other words, the passive voice takes the direct object of the equivalent active sentence as the grammatical subject of the sentence.

As in today's examples below, "you" or "I," which is the direct object of the active sentence, becomes the grammatical subject of the passive sentence. Also, please note that the particle *ni* is normally used to indicate the agent (the doer of the action).

### Today's Example 1:

(きみは、)彼女に殴られたのか。  
*(Kimi wa, ) kanojo ni nagurareta no ka.*  
Were you hit by your girlfriend?

→Equivalent active sentence:  
彼女はきみを殴ったのか?  
Did she hit you?

### Today's Example 2:

(僕は)蚊に刺されたんだよ。  
*(Boku wa) ka ni sasareta n da yo.*  
I was bitten by a mosquito.

→Equivalent active sentence:  
蚊が僕を刺したんだよ。

A mosquito bit me.

### Formation:

\* Active sentence: [A] *wa* [B] *o* + [verb. active tense]

Passive sentence: [B] *wa* [A] *ni* + [verb. passive tense]

To form a passive sentence, simply change the final syllable from the *u* column to the *a* column and add *reru*. In the case of Class 1 verbs ending in *u*, like *iu* (言う), the *u* becomes *wa*. The irregular verbs *suru* and *kuru* have irregular passive conjugations that must be independently memorized. These can be seen in the table below.

Class	Dictionary Form	"u" → "a" + [reru]	Passive
1	hanasu (話す)	hanas a reru	hanasareru (話される)
1	nomu (飲む)	nom a reru	nomareru (飲まれる)
1	iu (言う)	i wa reru	iwareru (言われる)
2	taberu (食べる)	taber a reru	taberareru (食べられる)
2	kiru (着る)	kir a reru	kirareru (着られる)
3	suru (する)		sareru (される)
3	kuru (来る)		korareru (こられる)

### Examples:

猫がねずみを食べた。

*Neko ga nezumi o tabeta.*

A cat ate a rat.

→ねずみが猫に食べられた。

*Nezumi ga niko ni taberareta.*

A rat was eaten by a cat.

母は、私をしかった。

*Haha wa, watashi o shikatta.*  
My mother scolded me.

→私は、母にしかられた。  
*Watashi wa, haha ni shikarareta.*  
I was scolded by my mother.

子供たちが犬を追いかけた。  
*Kodomo-tachi ga inu o oikaketa.*  
Kids ran after a dog.

→犬は、子供たちに追いかけられた。  
*Inu wa, kodomo-tachi ni oikakerareta.*  
A dog was run after by kids.